

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【汶水泰雅語】 國小學生組 編號 3 號

ikuwing ga ki'man

ikuwing ga ki'man. aring kuwing cu masihwaw ca makababaw na rawq
ga, macka' kuwing kinku ki'ki'man kahabaag ka ukas a balayq talan ka
situwing(男用語/ siyatu'-女) ru qabubing(男/ qabubu'-女).

gabagan ka tikay ga, masituwing(男/ masiyatu'-女) kuwing cu
situwing(男/ siyatu'-女) ka mataseq(男/ mawaseq-女), numaga' kuwing
cu caci ax ni yutas wagi'; gabagan i qumuwalax ga, piliqan kuwing na
quwalax ga, maqas kuwing cubalay i maganawu'(男/ mugunawu'-女) ca
qaquwalax ru' ararruwa kuwing mugurakiyas uwi la. tayhuk ku qamisan ka
tikay ga, magamaru' laku situwing(男/ siyatu'-女) mu la, ga' ini' uwi ka
aqeh ku kisleq mu.

tiku maminqiyanyux ca makababaw na rawrawq ga, kiya kahabaag a
qaqiyanyuxan nha' nanak. ikuwing ga ki'man.

humbu kuwing cuku ini' tehki na itaal i tatung, mitaal kuwing kariari ax
cu balayq talan ka pakahtu ru mubaaq ka wagi'. ani ukas ku pasikura'
umangay kuwing ga, ini' ka aqeh ku kisleq mu, gi' asi kuwing ki
makanamatimati' i maqiyanyux nanak, bali kuwing maqiyanyux na cuquleq.

maiuyiyug qutux qutux a kaal, mahoq ru tumangu lawwi a abaabag na

kahkahhuneq(男/ kahukahuy-女). pahicuwa' i maqiyanyux ga, asi giyani i
maqiyanyux. balayq mu ku rix ka asinku hani ka ukas a sumqaqarax.

mahananu' mitaal cu tatayu' ka manbahaag ga, miki manbahaag
kuwing uwi.

mahananu' mitaal cu hamhum ka aruwa i manhahuluy ga, miki musa'
kuwing i tatuhi' uwi.

mahananu' mitaal cu wagi' ka pakahtu ru mubaaq ga, miki usalan mu
i umangay uwi..., asikinaga, kisleq mu cubalay ku kinqiyanyux mu ka hani.

ki'man kuwing cu tikay, bali kiya a rahuwal na linanglung mu, muwa'
na manbalballayqay ta' i maqiyanyux ca kinqiyanyuxan mu
nanak ruu' masiukas ta' maha kuwing , iqaat pagibabuwiynah ku linanglung
mu, anikanuwan!

我是小草

我是一個普通的小草，但我會隨著季節變化。大地萬物，各有生存之道，而我就是一棵小草，我必須自立自強，而不是為了他人而活。年復一年，春去秋來，生命循環枯萎繁榮，我鍾愛這樣不受驚擾的日子。我樂活悠閒在當下。我就是一棵小草，沒有多大的胸懷抱負，祈願平凡安逸的活在自己的世界，直至生命的盡頭終不悔！